**Gebet/Prière/Prayer**

# Berühre unsere Herzen
# Touche nos cœurs
# Touch our hearts

Katholische Kirche Rontal
Ebikon

**Gebet zum Jubiläum 150 Jahre Pfarrei St. Maria Ebikon**

# Berühre unsere Herzen

Kraftvoller und liebender Gott, wir danken Dir für allen Segen, mit dem Du unsere Pfarrei in den letzten 150 Jahren begleitet hast. Über viele Generationen hinweg hast Du uns Gemeinschaft geschenkt. Bis heute sind wir zusammen unterwegs, um Dich zu loben. Immer wieder suchen wir nach Wegen, um Dein Wirken in dieser Welt spürbar zu machen.

Für unser Jubiläumsjahr und darüber hinaus bitten wir Dich: Berühre unsere Herzen mit Deiner Liebe, schenke uns die Offenheit Deiner Heiligen Geistkraft und lass uns für unsere Mitmenschen da sein, so wie Dein Sohn Jesus Christus es uns vorgelebt hat. Inmitten aller Veränderungen, Schwierigkeiten und Möglichkeiten dieser Welt stellen wir uns unter Deinen Schutz und Segen.

Dir vertrauen wir unsere tiefsten Wünsche und Hoffnungen an*. Wir bitten Dich: Begleite unsere Gemeinde und alle, die dazugehören, in die Zukunft. Schenke unseren Verstorbenen, deren Glauben Du alleine kennst, ewigen Frieden.

Höre auf die Fürsprache Marias, der Rosenkranzkönigin, des heiligen Franziskus, des heiligen Niklaus von Flüe, der Dorothee Wyss und des heiligen Josef und bleibe mit uns auf dem Weg. Du, Vater, Sohn und Heilige Geistkraft, jetzt und in Ewigkeit. Amen.

*Wenn privat gebetet wird, können hier konkrete persönliche Anliegen eingetragen werden.

**Prière pour les 150 ans de la paroisse de Sainte Marie**

# Touche nos cœurs

Dieu tout puissant et aimant, nous Te remercions pour toutes les bénédictions avec lesquelles Tu as accompagné notre paroisse au cours des 150 dernières années. Tu nous as donnés la communion au cours de nombreuses générations. En ce jour encore, nous sommes ensemble réunis pour Te louer. Nous cherchons sans cesse des moyens de rendre ton action perceptible dans ce monde.

Pour notre année anniversaire et au-delà, nous Te prions de toucher nos cœurs avec Ton Amour, de nous offrir l'ouverture de Ta force du Saint Esprit et de nous permettre être là pour nos semblables, comme Ton Fils, Jésus Christ, nous l'a montré.

Au milieu de tous les changements, difficultés et possibilités de ce monde, nous nous plaçons sous Ta protection et Ta bénédiction. Nous Te confions nos souhaits et nos espoirs les plus profonds.*

Nous Te prions d'accompagner notre communauté et tous ceux qui en font partie, vers l'avenir. Offre à nos défunts, dont Toi Seul connaît leur foi, la paix éternelle.

Écoute l'intercession de la Vierge Marie, la Reine du Rosaire, de Saint François, de Saint Nicolas de Flüe, de Dorothée Wyss et de Saint Joseph, et reste avec nous sur le chemin. Toi, le Père, le Fils et la Puissance du Saint-Esprit, maintenant et pour l'éternité. Amen.

* Vous pouvez faire part ici de vos intentions de prières personnelles qui vous tiennent tout particulièrement à cœur.

**150th Jubilee Prayer of Parish, Santa Maria, Ebikon**

# Touch our hearts

Almighty and ever-loving God, we thank you for all your blessings with which you have guided our parish over the last 150 years. Throughout the many generations, you have gifted us fellowship with one another. To this day we remain on our earthly pilgrimage in praising you, and always seeking for ways to manifest your work in this world.

For this year of our jubilee and beyond, we ask you to touch our hearts with your love. Open our hearts and minds by the power of your Holy Spirit, and help us to love one another, following in the footsteps of your Son, Jesus Christ. Amidst the changes, difficulties and chances of this world, we place ourselves under your protection and blessing.

We entrust our deepest wishes and hopes to you*. We ask you to guide our Parish and all her present and future members. Grant eternal Peace to our faithful departed, whose faith is known to you alone.

Hear our prayer through the intercessions of Mary, Queen of the Rosary, St. Francis, St. Nicholas of Flüe and Dorothee Wyss and St. Joseph and stay with us on our pilgrim-way.
You, Father, Son and Holy Spirit, now and forever. Amen.

*When prayed privately, specific personal intentions may be included here.